

準備獻禮（餅、酒）時應唱歌嗎？

新彌撒經書為進堂詠提供了對經，為答唱詠提供了全套歌詞，但是為奉獻餅酒時，通常所唱的獻禮詠，卻未有任何指示。是否表示，此時不宜唱，或者可以唱任何歌曲？事實上，彌撒經書總論（新版 74 號）給了扼要的指示：「呈送禮品列隊遊行時唱奉獻詠（參看 37 號 b），至少唱至禮品放在祭台上為止。其歌唱方式與進堂詠同（參看 48 號）。奉獻詠常可在整個奉獻禮品的同時詠唱，即使無禮品遊行時亦然。」因此，在準備禮品時，常可詠唱一首聖歌，此首聖歌通常稱為「奉獻詠」或「奉獻曲」（*Cantus ad offertorium*）。禮儀革新以前，稱獻禮對經（*Antiphona ad offertorium*）。自從禮儀革新以來，比較隆重的彌撒中，準備餅酒時，通常都會唱一首聖歌。但多人似乎不知為何而唱，也不知如何選歌。

一、奉獻詠的功能

1、伴同獻禮遊行：如以上彌撒經書總論所述，奉獻詠主要是為伴隨獻禮遊行的動作而詠唱。為了選擇適當的歌曲，首先也要瞭解此獻禮遊行的意義。此遊行禮其實是一項古老的儀式，第二世紀時就在東西兩教會中實行：將舉行聖祭的禮品由信友列隊帶到祭台上。但到中世紀時，此遊行禮，因實物禮品的變換，而逐漸消失。梵二禮儀革新又恢復此項儀式：把聖祭用的麵餅、葡萄酒，以及（有時）其他禮品，由信友代表，列隊呈送到祭台前。其主要意義是表達信友對將舉行之聖祭的參與。此遊行儀式與領聖體時的遊行，前後相呼應：列隊所呈上的禮品，經成聖體、聖血後，再列隊去領受。形成信友與天主做禮品的交換。因此，基本上此奉獻詠是伴同」的歌曲（*Processional song*）。因而有人主張，有遊行時，歌詠到禮品送到祭台時，就應停止；但彌撒經書總論最新版本，如以上所述，在整個準備禮品的過程中，常可以詠唱詩歌，「即使無禮品遊行時亦然」。這最後新加的一項禮規，暗示奉獻詠也具有另一項功能，就是

2、強化禮儀的隆重性：準備禮品的動作雖也有一些象徵性意義；但原本多是一些單調、功能性的動作，信友多已習慣目睹，不會專心注意各項動作的意義。如此刻能詠唱配合此部分禮儀的適當的歌曲，當為促進信友的熱心參與，有所助益；同時，禮儀也更顯得隆重。

3、表達信友歡欣奉獻之情：我們在彌撒中的奉獻，不是出於無奈、或被迫。彌撒是是一種慶典，首先我們要給天主高興地獻上禮品，然後，在領聖體時也高興地去接受無價之寶：基督的聖體。因此，在大慶節，除歌詠外，也可配以適當的舞蹈。如此，載歌載舞地走向主的祭台前，獻上我們的禮品，加強禮儀的歡慶氣氛。

二、唱甚麼歌？

1、需要創新的歌曲：梵二革新的羅馬彌撒經書（感恩祭典），無論是初版或最新（2002 年）版本，並未如以前的經本，為每台彌撒提供奉獻詠的歌詞。因此各地方教會需要自己編寫。主教團聖樂組李振邦神父多年前曾禮為儀年各個時期編寫了一首通用的歌曲（見「新禮彌撒用曲簡譜」，1971 年初版，1980 年擴充版）。至今仍為各地教會選用。但為了配合不同主日及節日慶典之主題，需要更多可以變換的奉獻詠歌曲。這類歌曲的編寫需要顧及到期伴同「遊行」的性質，也要注意彌撒中此獻禮部分的意義。彌撒中不可隨意選用熟悉，但並不適當的歌曲作為奉獻詠。

2、額我略式歌曲：教會仍強調此類歌曲「在平等中享有特殊地位」（見總論 41 號）。因此如可能，有機會時，也鼓勵詠唱此類歌曲。但目前，僅有辣丁版本，而且難度較高，一般堂區恐不易詠唱。馬海聲神父所編寫的中文「主日頌讚」卻沒有為奉獻詠編詞寫曲。

3、歌唱方式：如以上所述，與進堂詠的歌唱方式相同（見總論 48 號，及本刊十月號，頁 58-59），因奉獻詠與進堂詠同屬遊行式歌曲，但歌詞內容因所伴同之禮節的性質不同，而有區別。為奉獻詠所用歌詞，依照規定，也應由主教團批准。

三、 東方教會禮儀的參考

1、盛盛大的進堂式：東方教會將此呈送禮品到祭台上的行動，以隆重的遊行儀式完成：司鐸及執事攜帶著禮品，在持火把及馨香者導引下，進到祭台前。這種遊行稱之為「大進堂」（彌撒開始時攜帶讀經集的遊行則為小進堂式）。此大進堂被視為象徵耶穌進入耶路撒冷，去受苦、蒙難，而後復活。羅馬禮對禮品遊行向來表現的極為簡單，到第十一世紀時，已經不再有遊行儀式；近代的禮儀革新似乎也強調此部分的節制（sobriety），以避免被誤解其具有「祭獻」的意義。不過，近年來，已有堂區彌撒中在禮品遊行時，以十字架作前導，有持蠟燭者陪伴，呈獻禮品到祭台，似乎應賦予東方禮儀的象徵意義。

2、伴同遊行禮的歌曲：此歌曲稱為「革魯賓的讚歌」（Cheroubikon），它把獻禮的民眾比作革魯賓天使，護送著基督進入耶路撒冷，實現祂的逾越奧蹟，把自己奉獻給天主父。歌詞如下：

我們奧秘地代表革魯賓 [到主台前]，
向永生的聖三齊唱「三聖」頌讚，
讓我們放棄一切塵世俗務的糾纏，
好能接待宇宙的君王 [到我們中間]，
無形的天使軍隊護衛在祂身邊。

東方禮的習慣應可提供我們思考的空間，如何使我們的準備禮品部分更具意義。